

February 2016

TERRI AGNEW: Bienvenidos a la teleconferencia de LACRALO, al seminario web de creación de capacidades sobre el informe final de las recomendaciones sobre la revisión de las regiones geográficas, el jueves 18 de febrero de 2016 a las 23:00 UTC.

No vamos a hacer verificación de asistencia porque este es un seminario web pero les recuerdo que silencien sus teléfonos y sus computadoras. Asimismo, pronuncien su nombre al tomar la palabra, no solo para la transcripción sino para que las intérpretes los identifiquen correctamente. Contamos con interpretación a los idiomas inglés, español y portugués. Ahora le voy a dar la palabra a la moderadora de esta sesión, Silvia Vivanco, gerente regional de At-Large. Adelante, por favor.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Terri. Hola a todos y bienvenidos al webinar de LACRALO Global Stakeholder Engagement sobre el reporte final sobre las recomendaciones de la revisión de regiones geográficas de ICANN. Este es el sexto webinar desarrollado conjuntamente con LACRALO y el grupo de Global Stakeholder Engagement y el primero de este año.

El objetivo de este webinar es examinar los progresos recientes de la revisión de ICANN sobre el tema de las regiones geográficas. Nuestro orador invitado es nuestro colega del departamento de políticas, el señor Robert Hoggarth. Robert es director sénior del departamento de políticas y de participación de la comunidad de ICANN. Robert es el miembro principal del personal de ICANN para el grupo de trabajo de

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

February 2016

regiones geográficas y ha trabajado recientemente con la presidenta de dicho grupo, Cheryl Langdon-Orr, para presentar el reporte final del grupo de trabajo ante el directorio de ICANN el año pasado. Sus otras responsabilidades en ICANN incluyen varios proyectos de apoyo de políticas y de participación de la comunidad como son el programa CROPP y el proyecto piloto para desarrollar capacidades de apoyo, de secretaría y de producción de documentos para la comunidad.

Ahora tenemos unas cuantas reglas para este webinar. Primero, este webinar es interactivo. Por favor, hagan sus preguntas ya sea levantando la mano en el Adobe Connect o escribiéndolas en el chat. El personal anotará sus preguntas y estas serán respondidas al final del webinar en el orden en el que fueron recibidas. Si no hay suficiente tiempo, si lo desean, por favor envíadnos las preguntas por escrito y estas serán enviadas al orador para su respuesta y serán publicadas en la página wiki de este webinar. Al final habrá una encuesta de evaluación que solo toma cinco minutos y se llevará a cabo al finalizar en el mismo Adobe Connect. Les pedimos por favor que se queden con nosotros para llenarla. Necesitamos de esta información, de esta retroalimentación para poder organizar más webinars en este año y de acuerdo a vuestros requerimientos.

Le agradecemos a Robert por su participación en el webinar y sin mayor dilación le doy la palabra a Robert para empezar el webinar. Adelante, Robert.

February 2016

ROBERT HOGGARTH:

Gracias, Silvia. Hola a todos. Bienvenidos. Muchas gracias por estar aquí y también gracias a los participantes que escucharán la grabación en el futuro. Quisiera aclarar que yo comencé a prestar mi apoyo en esta iniciativa y hay muchos miembros que son muy valiosos dentro de la comunidad y que participan en este grupo de trabajo pero yo no me considero de ningún modo el líder de esta iniciativa sino que esta es una iniciativa de la comunidad.

El esfuerzo para la revisión de las regiones geográficas es algo que ya tiene bastante tiempo en curso. Hoy les voy a dar un panorama histórico de estos esfuerzos o estas iniciativas. También quiero compartir con ustedes un breve resumen de los esfuerzos del grupo de trabajo para que ustedes tengan una idea de cómo llevaron adelante su tarea y también en nuestra agenda, en la tercera parte de la presentación hablaremos acerca de las conclusiones y de las recomendaciones del grupo y posteriormente vamos a dedicarle una buena parte del tiempo de este seminario web a un pequeño intercambio de ideas y también a preguntas y respuestas que surjan de su parte. Espero que Silvia me ayude con las preguntas y los comentarios que puedan surgir en la sala de chat. Esto es lo que me gustaría hacer en este tiempo en el cual vamos a estar juntos.

Me siento honrado de estar aquí como parte de la tradición de LACRALO de realizar seminarios web. Veo que ustedes tienen una tradición que es hacer estos pequeños cuestionarios o pop quizzes que me gustaría que Terri se encargue de la primera pregunta que está aquí en inglés en mi pantalla. ¿Cuántas regiones geográficas tiene la ICANN? Pueden responder a esta pregunta en este momento porque así puedo tener

February 2016

una sensación de cuál es el nivel de conocimiento de este tema. Me han dicho que cuando uno tiene una duda en un ejercicio de múltiples respuestas, hay que elegir la opción B y parece que una persona eligió esa opción. Bueno, muchas gracias por sus respuestas. La respuesta es correcta en el 90% de los casos porque la ICANN tiene cinco regiones geográficas. Si ustedes ven la pantalla, ahí podemos ver reflejadas regiones geográficas de la ICANN. Van a ver que la respuesta correcta entonces es cinco.

Terri, vamos a ir a la segunda pregunta. Muchas gracias. ¿En qué año se estableció el marco actual para las regiones de la ICANN? ¿En qué año fue establecido ese marco? Voy a aguardar unos segunditos más para recibir más respuestas. No hay un premio para las respuestas correctas ni ninguna penalización para las respuestas incorrectas. La pregunta es en qué año se estableció este marco de las regiones de la ICANN. Este marco fue establecido allá por el año 2000. Ya ha transcurrido un tiempo considerable y la junta directiva pasó a la revisión que vamos a evaluar en este seminario web. Eso comenzó en el 2007, con lo cual insumió un tiempo considerable. Si bien no hay cambios específicos en lo que respecta al cambio original, lo que vemos es un interés considerable acerca de entablar un diálogo en la comunidad respecto de cuál debería ser el futuro en la ICANN acerca de las cuestiones de diversidad y en este caso en la diversidad geográfica. A mí me interesaría obtener sus comentarios, sus aportes en este diálogo.

Gracias, Terri. Tenemos una última pregunta pero la vamos a dejar para el final de la presentación. Vamos a hablar acerca de la historia, cómo llegamos a donde estamos. Uno de los motivos más importantes para

February 2016

establecer diversidad geográfica dentro de la ICANN surgió en el año 2000 para lograr diversidad geográfica en la junta directiva de la ICANN. La junta directiva indicó en el año 2000 al personal de la ICANN en Yokohama, Japón, que trabajara al respecto. Esto fue en la sexta reunión pública de la ICANN. Ese marco fue aplicado de diversas maneras en distintas estructuras organizacionales dentro de la ICANN que lo han aplicado en el ALAC, la GNSO y la ccNSO. Son comunidades particulares dentro de la ICANN que continúan aplicando este marco general de la diversidad geográfica que fuera introducido por la junta directiva.

En los estatutos de la ICANN tenemos requisitos y especificaciones acerca de este tema y vemos que en los estatutos están indicadas las cinco regiones actuales: Europa; Asia, Australia y el Pacífico; Latinoamérica y las islas del Caribe; África y América del Norte. Lo que se indica en los estatutos es que tiene que haber una oportunidad de revisión y de cambios según vaya evolucionando la Internet para reflejar las regiones geográficas y su organización. Como les dije, en el año 2000 la junta directiva le indicó al personal de la ICANN que asignara países y regiones geográficas a este marco y se le dio al personal como referencia las estadísticas de la división de estadísticas de las Naciones Unidas. El sistema actual que evaluó el grupo de trabajo se basa en este material.

Lo que yo quiero hacer es compartir con ustedes cuál es el punto de divergencia entre los dos sistemas. La junta directiva quería cierto sistema independiente para que el personal se dedicara a esta iniciativa. Creo que en aquel momento, si bien no hablo en nombre de la junta

February 2016

directiva, era importante que la junta directiva se focalizara en la diversidad. No se adueñaron de la toma de decisiones con respecto a la asignación geográfica de regiones o lugares que podían estar sujetos a cuestiones locales. La ICANN quiso utilizar un sistema existente para lograr la diversidad.

Lo que hice en esta diapositiva es ver el material analizado por el grupo de trabajo de revisión de las regiones geográficas. [Dave Archibald], es el presidente original de este grupo de trabajo, y basó su tarea en la ccNSO. Ahí surgieron algunas de las cuestiones con la junta directiva de la ICANN cuando se comenzó con esta tarea. Quiero valorar el trabajo de Dave con respecto a este tema. Aquí tenemos la estructura existente de las regiones de la ICANN y la división original según el departamento de estadística de Naciones Unidas. Lo que traté de hacer es ver cómo se hicieron estos cambios. Primero vemos, cuando vemos las divisiones de Naciones Unidas, que aparentemente había cierta inquietud acerca de que la región de las Américas era demasiado grande entonces se dividió en Norteamérica y Sudamérica.

También había una inquietud acerca de la representación de Oceanía. Se decidió no tener una región de Oceanía sino pasar la región de Oceanía a dentro de Asia-Pacífico que todavía no había sido creada. El paso siguiente fue cambiar el nombre de Asia a Asia-Pacífico. Van a ver que estos números van a cambiar un poquito a lo largo de esta presentación y de mi descripción. Después vamos a ver cuestiones específicas. Oceanía pasó a ser Asia-Pacífico. Ahora tenemos América Latina y Caribe y tenemos Norteamérica. ¿Qué hacemos? El próximo paso fue que Norteamérica tenga su propia región de la ICANN como

February 2016

vemos en pantalla y luego América Latina y Caribe pasaron a tener su región propia. Entonces vemos cómo pasan a ser sus propias regiones y no dentro de la región de las Américas.

Luego había que ver que había una serie de países que no estaban en la lista de la estadística y eso sigue siendo una cuestión a resolver por el grupo de trabajo. Son territorios o son países que han tenido cambios y entonces es importante que la ICANN lo reconozca y que también lo refleje en la asignación desde la zona raíz a nivel regional. Hay algunos territorios en Norteamérica o América Latina que deberían ser identificados con su madre patria, por así decirlo. Hay algunas entidades en estas regiones, por ejemplo, que se van reduciendo. América Latina quedó reducida a 33 entidades. Lo mismo pasó en África, que pasó de 57 a 54. Lo mismo en el Pacífico, de 75 a 73 y por último en Europa vemos que aumenta la cantidad de entidades y también en América del Norte porque se incluyen algunos territorios que fueron reclasificados como pertenecientes a Norteamérica.

Vemos que hubo cambios significativos respecto de la estadística de la división de estadística de Naciones Unidas para pasar al sistema de la ICANN según se identifica en sus estatutos. Si hacemos un cálculo vemos que si se incluyen los cambios de América Latina y Norteamérica, el 40% de los países están en una región diferente de la que le fue asignada por Naciones Unidas. Si no incluimos América Latina y Norteamérica, vemos que esto sucede con el 17% de los países que ya no están en la región original según la división de estadística de Naciones Unidas, lo cual implica varios desafíos. Claramente eso quedó identificado en el grupo de trabajo. Algunos países o territorios son

February 2016

parte de una región en la cual no tienen proximidad geográfica. Luego ha evolucionado Internet, ha evolucionado la ICANN en estos 15 años. Somos conscientes entonces de que ya no hay un vínculo sobre la base de un idioma en común sino que en una región hay varias lenguas o varios idiomas. Es decir, ya no hay una región con un lenguaje o un idioma en común.

Luego tenemos un desafío que tiene que ver con la cultura. En la última revisión se vio que hay diferentes culturas dentro de una misma región. Por ejemplo, la cultura árabe. Hay distintas culturas que vienen de sus países o regiones originarias pero ahora están en distintas regiones en el mundo, entonces hay un verdadero desafío en lo que respecta a distintos países y territorios que están alineados de otra manera respecto de la idea de su participación dentro de la ICANN. Hay que ver cuál fue el objetivo original de las regiones geográficas en la ICANN. Crear más diversidad, rectificar algunas cuestiones de trabajar en forma remota, de distintos idiomas, etc. Luego surgieron más cuestiones y más desafíos existentes en el mundo de hoy en día y que hay que tener en cuenta. La junta directiva debe estar al tanto, tomar conciencia de esto.

Se fijó un objetivo de utilizar las estadísticas de Naciones Unidas para las regiones de la ICANN y se llegó a una serie de acuerdos y se hicieron algunas concesiones dentro del personal de la ICANN con respecto a las regiones. A mediados de la década del 2000, uno de estos problemas pasó a ser bastante significativo, sobre todo en la ccNSO que se dirigió a la junta directiva y planteó las inquietudes que yo mostré en las pantallas anteriores. La ccNSO recomendó la creación de un grupo de trabajo intercomunitario, reconociendo que en los estatutos estaba

February 2016

prevista una revisión y se comenzó con la revisión más o menos en aquella época.

En la reunión número 30 de la ICANN, la junta directiva consultó a la comunidad y una serie de grupos de la comunidad presentaron sus aportes. La GNSO, la ccNSO, la ASO, el GAC y el ALAC reconocieron que esta era una buena idea y durante 18 meses aproximadamente se llegó a una carta orgánica redactada por la junta directiva para este grupo de trabajo para que examinara exhaustivamente esta cuestión. Es allí donde comenzó este sistema actual de trabajo.

Bueno, vamos a hablar acerca de los esfuerzos del grupo de trabajo. El propósito del grupo de trabajo básicamente es aunar o amalgamar una gran variedad de representantes de los distintos comités asesores y de las organizaciones de apoyo. A lo largo de la vida del grupo de trabajo hubo participantes de las distintas regiones que han participado en el grupo de trabajo provenientes del ALAC, la ASO, la ccNSO, la GNSO y el GAC. Carlton Samuels y Cheryl Langdon-Orr eran los representantes del ALAC. Fueron los miembros que más tiempo estuvieron. Estuvieron en este grupo durante varios años.

Con respecto a los otros grupos, cada año había múltiples participantes, distintas personas de distintas comunidades que luego tenían cargos opuestos de liderazgo y tenían que irse del grupo de trabajo. Se desarrolló una cultura muy interesante en el grupo de trabajo y creo que varias personas se empezaron a sentir a gusto y están a gusto con esta manera de trabajar y con las relaciones dentro del grupo de trabajo. Se le pidió al grupo de trabajo que determinara el uso y las cuestiones respecto del uso de regiones geográficas dentro de la ICANN.

February 2016

Con el correr del tiempo, la diversidad geográfica se empezó a utilizar de distintas maneras en distintos grupos e incluso dentro del personal de la ICANN para organizar operaciones, crear procesos de desarrollo de políticas dentro de los distintos grupos, etc.

Asimismo, el grupo de trabajo tenía que determinar si el uso de las regiones geográficas de la ICANN era relevante para las distintas partes interesadas y los distintos grupos. Es decir, el grupo no solo tenía que identificar este propósito sino ver su relevancia y ver si todavía seguían vigentes los requisitos respecto de este tema. Por último, la junta directiva solicitó que este grupo presentara propuestas para ser consideradas por la comunidad y la junta respecto del uso actual y futuro de la definición de las regiones geográficas dentro de la ICANN. El grupo de trabajo adoptó un enfoque de trabajo muy estricto.

Básicamente, lo que hicieron fue: primero, tomarse el tiempo para hacer una revisión histórica y de los principios generales acerca del marco de las regiones geográficas de la ICANN. Luego hicieron distintos tipos de investigaciones para ver cómo se había aplicado este marco de regiones geográficas en las estructuras existentes de la ICANN y por el personal y la junta directiva también. Luego se cercioraron de entablar diálogos amplios y en colaboración con la comunidad. A lo largo de las deliberaciones del grupo de trabajo hubo numerosas oportunidades para presentar comentarios públicos y talleres en las reuniones públicas de la ICANN donde compartieron información acerca de su trabajo en curso y de distintas consideraciones dentro del grupo de trabajo.

Básicamente el grupo de trabajo tuvo tres etapas. Un informe inicial acerca de la operación, la gestión, las distintas estructuras de la ICANN

February 2016

para ver cómo se usan las regiones geográficas de diversas maneras. Luego tuvieron un informe interino o provisorio para compartir conceptos, ideas, acerca de los pasos posibles a seguir. Luego un informe final con las recomendaciones y los pasos a seguir por parte del grupo respecto del asesoramiento que le iban a dar a la junta directiva. También estaba la expectativa de que hubiera oportunidades de comentarios y diálogos con la comunidad. Vemos que siempre la comunidad pudo participar en estas deliberaciones.

El informe final se basa en el feedback de la comunidad. Fue revisado o reconsiderado por el grupo, con lo cual en última instancia, el informe presentado a la junta directiva en el año 2014 representa la versión definitivamente final que plasma todas estas etapas de deliberaciones con las reacciones de la comunidad al informe inicial del grupo que fue repensado y todo esto fue plasmado en las recomendaciones, junto con los puntos de vista de la comunidad, por supuesto.

Todo esto es como un antecedente del grupo de trabajo, de su tarea, de su trabajo y vamos a ver sus conclusiones y recomendaciones. Le vamos a dedicar una serie de minutos a las recomendaciones principales para que ustedes puedan ver los posibles pasos de la ICANN respecto de estas recomendaciones y luego puedan hacer sugerencias. Vamos a ver los resultados principales. Creo que después de presentar el informe, el grupo concluyó que la diversidad geográfica sigue siendo una parte importante y también relevante para la misión de la ICANN junto con modificaciones completas al marco original de regiones geográficas.

El mensaje a la junta directiva es que las cinco regiones actuales funcionan en cuanto al tema de la diversidad geográfica. Hubo varias

February 2016

razones que dio el grupo de trabajo para pronunciarse respecto de no realizar un cambio y entre ellas mencionó que las estructuras de la comunidad utilizan el marco actual de regiones y si uno reduce o aumenta el número de regiones, esto impactaría la participación dada la organización actual de las estructuras pero que podrían considerar algo en el futuro. Luego, el grupo de trabajo concluyó que la ICANN se había desviado significativamente de las asignaciones geográficas de Naciones Unidas y que al ver algunas de esas categorías y reconocer en parte pero no totalmente el marco de Naciones Unidas, eso había generado cierto desvío de la definición que originalmente se buscaba.

A pesar de estos desvíos, el grupo concluyó que la ICANN tiene amplios principios de diversidad geográfica en línea con los objetivos de diversidad de la organización. Fundamentalmente, eso ha cambiado y veremos que luego hay una recomendación que dice que hay que actualizar la asignación geográfica según Naciones Unidas. Por último, el grupo de trabajo concluyó que además de Naciones Unidas hay que ver si hay oportunidades de que la ICANN considere a las regiones de otro modo. No se pudo identificar un estándar alternativo que tuviera una consistencia o una universalidad en todo el mundo y que fuera reconocido y que fuera mejor de lo que tiene la ICANN en este momento. En algún punto, el grupo de trabajo había considerado ver cómo los registros regionales de Internet utilizan sus regiones geográficas, cómo aplican ellos las regiones geográficas. Pero se decidió no avanzar en esa dirección y se está pensando si hay algún sistema mejor que el sistema que tiene la ICANN en este momento y que el sistema de la ICANN debe ser mejorado. Esa fue la conclusión general del grupo.

February 2016

Ahora vamos a ver las recomendaciones del grupo de trabajo. En primer lugar se recomendó que la ICANN debería adoptar su propio marco de regiones geográficas sobre la base de la asignación actual de países o regiones y que este nuevo marco debería regir la composición de la junta directiva de la ICANN. Hay que asegurarse de que sea claro, de que se base en la asignación de Naciones Unidas para países y regiones y luego, en la segunda parte de la recomendación, hay cierta flexibilidad para que comunidades dentro de la ICANN puedan o bien seguir el mismo marco que la junta directiva o desarrollar su propio marco para garantizar la diversidad geográfica dentro de su organización.

Es importante cuando vemos este proceso que hasta ahora el foco sigue siendo la diversidad geográfica. En las próximas pantallas vamos a ver que el grupo de trabajo tuvo un mandato muy específico acerca de la diversidad geográfica pero vieron otro tipo de diversidad de manera más amplia porque el grupo de trabajo quería obtener aportes de la comunidad acerca de los principios de diversidad en general. Creo que corresponde decir que hubo comentarios considerables de la comunidad acerca de diversidad lingüística, cultural, acerca del tema de las distancias o de trabajar con distancias remotas y que había cosas que quizás no encajaban en una categoría típica de diversidad. Entonces la comunidad dijo: “Bueno, hay cosas que el grupo de trabajo tiene que tener en cuenta de manera más amplia”. Y creo que el grupo tuvo en cuenta esa retroalimentación y esos comentarios.

Vamos a ver cuáles son las cinco primeras recomendaciones notables. Hubo 10 recomendaciones notables y reconozco que me estoy acotando a estas 5 que fueron identificadas en los comentarios públicos

February 2016

y que el grupo de trabajo quiso traer a colación en su resumen ejecutivo ante la junta directiva. Hay algunas otras recomendaciones que surgen de las preguntas que ustedes me pueden estar haciendo pero les recomiendo que lean todo el informe para que vean todas las recomendaciones y su origen.

Pero bien, vamos a ver las recomendaciones notables en orden. Las primeras cinco las vemos aquí, en esta pantalla. La primera claramente dice que la aplicación de los principios de diversidad geográfica debe ser más rigurosa, más clara y más consistente. Creo que eso quedó reflejado en la solicitud de que el personal de la ICANN utilice los datos actuales de estadísticas de Estados Unidos en la lista de países para asegurarse de que la lista creada hace 15 años fuese actualizada apropiadamente. Con el correr del tiempo, obviamente hay distintos territorios y distintos países y el grupo de trabajo descubrió que hay comunidades individuales que básicamente pudieron lidiar con estos cambios e hicieron modificaciones en sus tradiciones, culturas o principios. Sin embargo, el grupo de trabajo quiso hacer hincapié en que uno tiene que ver principios de diversidad geográfica dentro de la organización y que es muy importante ser claro, consistente y riguroso acerca del trabajo y la información sobre este tema.

Luego tenemos una recomendación específica que dice que no es algo práctico en la actualidad el tema de ajustar o modificar la cantidad de regiones geográficas de la ICANN. Se podía hacer algún cambio en alguna de las regiones pero eso no sería práctico dentro de la situación actual. Vemos la potencial transición de la IANA. Vemos el tema de la responsabilidad de la ICANN. Sería de mucha utilidad que todos los

February 2016

miembros de la comunidad piensen en cuál podría ser el futuro en cuanto a la asignación de países y territorios a distintas regiones. Esto es algo a considerar por los miembros de nuestra comunidad en los próximos años.

Como les dije, otra recomendación principal indica que no hay otras opciones de estructuras regionales internacionales que sean de utilidad para la ICANN. Esto fue una sorpresa para algunos miembros de la comunidad, ver que más allá del trabajo en Naciones Unidas realmente no hay otras organizaciones internacionales que puedan ser de utilidad para la ICANN en cuanto a la definición de regiones o la creación de clasificaciones de regiones geográficas. Claramente esto debe ser actualizado y debe ser más consistente o uniforme pero no se encontró una opción mejor que sirva para mejorar la situación actual dentro de la ICANN.

En la cuarta recomendación vemos que la ICANN debe adoptar y mantener formalmente su propio marco único de regiones geográficas con lo cual se espera, dentro de los pasos a seguir que si la junta directiva acepta la recomendación del grupo de trabajo, una vez que el personal tenga la lista actualizada entonces la junta tiene que mantener el marco de regiones geográficas que sea propio de la ICANN, sobre todo para reflejar la diversidad geográfica en la junta directiva. Cabe destacar que según el grupo de trabajo, la comunidad desea minimizar todo tipo de cambios a la estructura actual porque algunas SO y algunos AC tienen inquietudes acerca de cambios drásticos. Por ejemplo, dentro de las estructuras At-Large, si se cambiara la cantidad de regiones,

February 2016

entonces eso generaría desafíos o dificultades y eso tiene que ver con comentarios u observaciones que ustedes quieran hacer.

Disculpen. Me gustaría ver, y voy a detenerme y saltar la diapositiva, si les puedo leer texto específico utilizado por el grupo de trabajo. A ver, un momento, por favor. Gracias por su paciencia. Lo estoy leyendo del informe final. El grupo de trabajo considera que las medidas detalladas en el informe serían de utilidad para una serie de países y territorios que quisieran pasar a una nueva estructura regional. Básicamente, el grupo de trabajo reconoce que hay cambios inevitables que surgen mucho más lentamente.

La recomendación original del grupo de trabajo indicaba que había que tener estructuras que estuvieran en consonancia con los registros regionales de Internet. Se habría dado la oportunidad de que miembros individuales de la comunidad optaran por países o regiones en particular según la recomendación original, pero el grupo de trabajo no quería sobrecargar algunas comunidades sino, más bien, generar la oportunidad de que las comunidades declarasen su interés acerca de estar en una región o en otra. Es decir, el foco estaba puesto en permitir a las comunidades que tomaran su propia decisión en lugar de que la ICANN les exigiera, por decirlo de alguna manera, que optaran por salir de una región en particular. Esto es un poco confuso pero en definitiva el grupo de trabajo quería asegurarse de que las comunidades individuales que contaran con el apoyo dentro de su comunidad pudieran reasignarse y pasar a otra región existente. Pero la inquietud fue que habría cambios en las regiones que generarían mucho trabajo para las comunidades que no querían pasar a otra región o a otro país.

February 2016

Esa era la perspectiva de esta recomendación original del grupo de trabajo. Seguramente esto va a generar preguntas así que le pido a Silvia que vaya registrando las preguntas que surjan al respecto. Ahora vamos a pasar a la próxima parte. A ver, el título es un poquito incorrecto porque esta es la segunda parte de las recomendaciones. Bueno, era importante que la ICANN reconociera la soberanía y el derecho de autodeterminación de los estados para permitirles que elijan su propia región. Los países y territorios que no sentían que estaban en la región correcta, podían ejercer su derecho de autodeterminación y pasar a otra región. Eso, como vimos en la presentación, es parte de la historia del trabajo de este grupo. Es decir, algunos territorios o regiones que están muy alejados geográficamente en cuanto al idioma, la cultura, etc. tuvieran una oportunidad, es decir, ciertos países o regiones tuvieran una oportunidad de cambiar su región oficial dentro de la ICANN. Vamos a hablar un poquito más al respecto en lo que tiene que ver con la implementación.

También se indicó la importancia de que las comunidades de la ICANN puedan aplicar de manera flexible sus principios de diversidad geográfica a lo largo de los años. El grupo de trabajo fue muy específico acerca de la importancia de que la junta se ciñera a una aplicación estricta de los principios de diversidad geográfica dentro de la junta directiva pero que hubiera flexibilidad para otras estructuras. Algunas SO y algunos AC quizás quieran modificar sus principios y quizás eso pueda evolucionar a lo largo del tiempo. Desde la perspectiva del grupo, era importante darles a estas comunidades esa opción.

February 2016

Mencioné el tema de los desafíos en cuanto a diversidad cultural, diversidad lingüística. En la recomendación ocho, el grupo de trabajo se manifiesta a favor de la opción de tener grupos de interés especial o ciertos grupos o subgrupos interregionales que con el correr del tiempo puedan pasar a ser AC o SO o integrarse y que los grupos con similitudes, es decir, que se parecen entre sí, puedan estar juntos o ver la manera de que estos grupos con similitudes pudieran aunarse. Podrían existir fuera de las estructuras de la ICANN, las estructuras de gobernanza de la ICANN seguirían en pie pero el grupo de trabajo recomendó que, por ejemplo, los miembros de pequeños estados isleños quisieran estar juntos o quizás miembros pertenecientes a una cultura especial como por ejemplo la cultura árabe podría recurrir a la ayuda del personal de la ICANN para plasmar una similitud de puntos de vista. Es decir, estos grupos no estarían inicialmente dentro de las estructuras de gobernanza de la ICANN pero sí tendrían ciertos medios para organizarse, reunirse, compartir puntos de vista, posturas, y eso es muy importante dentro de la perspectiva de las recomendaciones del grupo de trabajo.

En las dos últimas recomendaciones vemos que el foco está más bien en la parte operativa del marco regional. En la recomendación número nueve vemos que se recomienda que el personal genere mecanismos y procesos de implementación para implementar estas recomendaciones. Es decir, que hay que crear procesos para que estas actividades puedan darse, puedan realizarse. Quizás un proceso para formar grupos de interés especial, procesos para el cambio de región de un país o de un territorio. Hace falta tener procesos y esa va a ser la responsabilidad del personal. Es decir, coordinar esos procesos. Yo diría que va a haber

February 2016

oportunidades de comentarios públicos para obtener los aportes de varios de estos grupos.

Por último, tenemos la última recomendación que indica que para el grupo de trabajo es muy importante que la junta directiva mantenga su rol de supervisión de futuras oportunidades de revisión. Es importante que la junta directiva haga esto con regularidad quizás en un periodo de seis años y se recomendó que quizás este tiempo tendría que ser ampliado. Si la junta adopta estas recomendaciones, va a pasar un tiempo hasta que se pase a la parte de implementación y el grupo es consciente de eso. Finalmente, se recomienda que dado que la diversidad geográfica sigue siendo importante dentro de los principios, en los estatutos de la ICANN, la diversidad geográfica debe al menos ser revisada por la junta directiva. Si hay grupos de interés especial o cambios dentro de distintas comunidades acerca de cómo aplican las regiones geográficas, la junta debe estar al tanto de dichos cambios y tener una oportunidad de manifestar su punto de vista o potencialmente hacer algunos cambios si esto no está en consonancia con los principios plasmados en los estatutos de la ICANN.

Ahora voy a detenerme y les pido disculpas a los intérpretes porque hablé un poco rápido y también a quienes no han podido escucharme en inglés. Vamos a ver los pasos a seguir. ¿Qué va a pasar con las recomendaciones? Tenemos una oportunidad para que la comunidad presente comentarios. En este momento la junta directiva desea obtener la retroalimentación de la comunidad. Esta es la oportunidad final de muchísimas oportunidades por parte del grupo de trabajo o la junta directiva para obtener la retroalimentación de la comunidad. El

February 2016

grupo de trabajo recomendó que haya un periodo ampliado de comentarios públicos para que las personas y los miembros de la comunidad presenten comentarios. Hubo un periodo de 120 días que todavía está en curso para la presentación de comentarios. Ya hemos pasado quizás más de la mitad de ese plazo para la presentación de comentarios. Creo que hay 65 o 66 días todavía restantes a día de hoy, 18 de febrero de 2016. Creo que quedan esos días todavía en el periodo de comentarios públicos que cierra el 24 de abril de 2016.

Hay todavía más de dos meses para que quienes estén interesados se familiaricen con estas recomendaciones y presenten sus comentarios o su retroalimentación a la junta directiva. Una vez que la junta directiva reciba los comentarios de la comunidad va a atravesar sus etapas de revisión y en última instancia adoptará acciones. Para quienes están al tanto en general de lo que sucede dentro de la junta directiva, no es probable que la junta adopte acciones con antelación a la reunión de la ICANN en junio de este año. Quizás sea más probable que haya actividades en cuanto a decisiones en una fecha más cercana a la reunión de la ICANN en Puerto Rico, la reunión ICANN 57. Es decir, todavía hay un periodo de tiempo hasta que la junta directiva actúe respecto de estas recomendaciones. Este tiempo en parte depende de cuántos comentarios sean recibidos, para ser francos.

Después de que la junta tome una decisión, todavía hay más tiempo para ver si hay nuevos procesos y supongo que habrá responsabilidades en materia de implementación por parte del personal. No está claro todavía cuál será el departamento de la ICANN responsable de esto pero seguramente esto insumirá otro mes o quizás más si hay

February 2016

comentarios públicos también y yo diría que esto es probable. Vamos a ver probablemente oportunidades para la presentación de comentarios públicos el año próximo respecto de los procesos para que algunos países o territorios cambien de región en la ICANN. Quizás haya un proceso mediante el cual los grupos de la comunidad se quieran ir formando, por ejemplo, un grupo de intereses especiales. También cada SO y cada AC quiera participar respecto de esta responsabilidad. Los aliento a que presenten comentarios acerca de la lista de la ICANN para asignación de países y territorios a las regiones sobre la base del modelo de las Naciones Unidas actualmente en vigencia.

La ICANN no tiene interés de adoptar un rol al respecto sino que confiamos o nos basamos en gran medida en esa lista de las Naciones Unidas. Probablemente allí también haya oportunidades para la presentación de comentarios públicos. Luego, cuando esté ya publicada la lista, un país o un territorio puede optar por la región donde quiere estar. Como les mencioné, tenemos un periodo de comentario público abierto que cierra el 24 de abril y después de cada periodo de comentario público, dos o tres semanas después hay un resumen de comentarios realizados por el personal. En este caso estará listo a principios de mayo. Ese es el resumen de los antecedentes históricos de este grupo de trabajo, de las recomendaciones y las conclusiones del grupo de trabajo y también de los pasos a seguir.

Me gustaría ahora que iniciáramos la sesión de preguntas y respuestas pero antes tenemos una última pregunta. Vamos a pasar a la tercera pregunta. Muy bien. Gracias, Terri. Espero que sea una pregunta fácil para ustedes. ¿Cuál es la fecha límite para los comentarios públicos

February 2016

sobre las recomendaciones de los grupos de trabajo? Espero que recuerden esa fecha y que aprovechen esta oportunidad. Casi todos han respondido correctamente. Una sola persona tiene que cambiar del 24 de mayo al 24 de abril. Muy bien. Muchas gracias por esta oportunidad de conversar con ustedes, de presentarles esta información general. Si tienen alguna pregunta específica acerca de una recomendación, acerca de los plazos, de los pasos a seguir, por favor, siéntanse libres de formular sus preguntas y si en el futuro tienen alguna pregunta, por favor, tienen toda la libertad de comunicarse con Silvia o directamente conmigo y yo, con todo gusto, les voy a dar más información o aclararé algún aspecto de la labor realizada hasta la fecha. Muchas gracias a todos por su atención.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Rob. Te queremos agradecer por esta excelente presentación llena de interesantes contenidos. Ahora vamos a pasar a las preguntas y respuestas. Veo ya una pregunta de Raitme Citterio. ¿Bajo qué criterios relacionados con los pasos para el cambio de regiones...? Me parece que la pregunta se refiere a: ¿Bajo qué criterios o cuáles son los pasos para el cambio de regiones? Esa es la pregunta. Adelante, Rob.

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias por la pregunta. En este momento no tenemos criterios específicos o establecidos. Esa sería la responsabilidad del personal de la ICANN según las instrucciones de la junta directiva. Si hay alguna recomendación de la comunidad acerca de cuáles podrían ser estos

February 2016

critérios, bueno, esas son ideas que deberían ser compartidas durante el periodo de comentario público en los próximos meses. Creo que es importante, si recuerdo bien las deliberaciones del grupo de trabajo, que para ellos un área muy importante es tener una dirección clara para un país o territorio que esté interesado en hacer un cambio, lo cual incluiría cierta manifestación de apoyo de una gran parte de esa comunidad.

Esta no es una solicitud que va a hacer una sola persona o un solo grupo dentro de un país o un territorio sino que tiene que haber una demostración definitiva de que el país o territorio que quiera hacer el cambio tiene el respaldo que indica que ese cambio se aplicaría dentro de toda la ICANN. Se aplicaría al ALAC, a la GNSO, a la ccNSO, al GAC. Es decir, tiene que quedar demostrado que es muy importante para un país o territorio que desea ser reasignado a otra región. Mi función sería ver los comentarios presentados y la labor del grupo de trabajo. Espero haber respondido su pregunta.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias por esa respuesta, Rob. Tengo a Alberto Soto con la mano levantada. Adelante, Alberto.

ALBERTO SOTO:

Muchas gracias, Silvia. Rob, yo estoy interesado en dos partes del modelo de múltiples partes interesadas. En el GAC y en nosotros, que somos los que representamos los intereses de los usuarios finales. Cuando se habla de que alguien quiere ir de una región a otra, supongamos que sea un gobierno, estamos hablando de un país. Dentro

February 2016

de ese país hay distintos integrantes del modelo de múltiples partes interesadas. Entre ellos, por ejemplo, una ALS. Si se va el país, ¿se lleva a todos los integrantes del modelo de múltiples partes interesadas, incluidas la ALS? Entiendo que si una ALS quiere irse, no necesariamente un gobierno se va a ir, pero si se va el gobierno, se va a otro RIR, va a tener otro tipo de relaciones con la nueva región. Esa es mi pregunta. Gracias.

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias, Alberto, por su pregunta. Para responder voy a leer parte del informe final del grupo de trabajo porque ahí queda en claro esto, para no decir algo equivocadamente.

En el párrafo 50 del informe final, el grupo de trabajo dice que para proteger la soberanía y el derecho de autodeterminación, el grupo de trabajo recomienda que cada país y territorio tenga la oportunidad de manifestar su necesidad de pasar a otra región geográfica. Esta solicitud debe contar con el apoyo del gobierno, del país o territorio y el apoyo de la comunidad local de Internet. Me estoy salteando algunos párrafos del informe final pero en el párrafo 62 hay dos oraciones que dicen, y voy a leer todo el párrafo, dice: La ICANN no debería participar en relaciones complejas entre territorios y sus países madre, pero los territorios individuales o los miembros de una comunidad dentro de ese territorio deberían poder hacer una petición para cambiar de región geográfica en la ICANN. Sin embargo, no se debería hacer este cambio si hay objeciones del gobierno, lo que dice aquí en el texto, de la “madre patria” de ese país.

February 2016

Tiene que haber un consenso entre el gobierno, la comunidad local de Internet en caso de que un país o territorio decida colectivamente pasar a otra región pero hay recomendaciones que sugieren que hay más poder por parte de lo que sería la “madre patria” de un territorio. Según yo tengo entendido, y estoy haciendo una paráfrasis del texto, tengo entendido que la expectativa del grupo de trabajo es que una vez que se adopte una decisión de cambiar un país o territorio a otra región, eso se aplicaría a todos los aspectos de la participación en la ICANN. Usted quizás puede señalar una o dos instancias en las cuales hay diferencias y eso sería de mucha utilidad en los comentarios públicos, que usted señale que algo podría generar un problema sobre la experiencia del país o el territorio tal o cual. Esto sería de mucha utilidad para la junta directiva y, en última instancia, para el personal. Espero haber respondido a su pregunta. Gracias.

ALBERTO SOTO:

Muchas gracias, Rob. Entiendo que cuando se refiere a la madre patria es un concepto que yo voy a hacer las sugerencias al respecto. Por ejemplo, soy argentina, la madre patria es España. Si nosotros nos queremos ir, que nunca pasaría, a otra región, no tenemos ninguna relación como para que España opine sobre nosotros. Entiendo que quizás ese término podría estar referido a colonias que todavía están en discusión de quién es el territorio. Gracias, muy amable.

SILVIA VIVANCO:

Okey, muchas gracias por ese comentario.

February 2016

ROBERT HOGGARTH:

Gracias, Alberto.

Lamentablemente, la intérprete pide disculpas, se han superpuesto distintos oradores y no se pudo hacer la interpretación.

SILVIA VIVANCO:

Disculpa, Sabrina. Le doy la palabra a Rob para que responda a este comentario. Adelante, Rob.

ROBERT HOGGARTH:

Sí, yo estoy de acuerdo con Alberto en su apreciación acerca de países versus colonias y territorios. Sí, estoy de acuerdo en que hay mucho más control de lo que sería la “madre patria” mientras que en el ejemplo de Alberto, es más bien un ejemplo o una relación histórica pero no una conexión legal. También el uso del término “madre patria” se hizo entre comillas por parte del grupo de trabajo y no creo que el grupo de trabajo lo haya interpretado como un término técnico sino más bien como un término coloquial para generar un entendimiento en común o general. Gracias.

SILVIA VIVANCO:

Okey, muchas gracias, Rob. Tengo una pregunta de Diego Acosta Bastidas que dice: ¿Existen reasignaciones de regiones y/o países concretas, ya propuestas para la región de LACRALO? Adelante, Rob.

ROBERT HOGGARTH:

Gracias por la pregunta. La respuesta breve es no. La respuesta más larga es no y, sobre la base de los comentarios presentados, no hubo

February 2016

sugerencias específicas pero sí observaciones de algunos territorios en América Latina pero nada que yo podría caracterizar como una solicitud formal. En el próximo año vamos a ver si hay países o territorios interesados en cursar esta solicitud. Habría que usar las oportunidades de participar en los periodos de comentario y las oportunidades de participación. El grupo de trabajo no hizo recomendaciones ni propuestas específicas para ningún tipo de reasignación en su informe final definitivo. Gracias.

SILVIA VIVANCO: Okey, muchas gracias, Rob. Siguiendo, mi colega Albert Daniels. Adelante, Albert.

ALBERT DANIELS: Gracias, Silvia. Creo que en algunas de las diapositivas con respecto al Caribe, una dice Latinoamérica y Caribe y luego en la presentación dice Latinoamérica e islas del Caribe. ¿El grupo de trabajo es consciente de que en el Caribe hay territorios o países que no son islas, distintos países que no son islas e incluso hay islas como Haití y República Dominicana que son una sola isla dividida en dos países? ¿Hay algún estándar en particular para tener esto en cuenta?

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias, Albert. Usted y yo vamos a seguir conversando al respecto. Creo que corresponde decir que el grupo de trabajo no entabló este diálogo en particular y si hay alguna inconsistencia en las diapositivas, esa es mi responsabilidad. Por favor, le pido que acepte

February 2016

mis disculpas. Según recuerdo, no se habló dentro del grupo de trabajo acerca de esa distinción. En general, la región se nombra como Latinoamérica y Caribe y no como islas del Caribe.

ALBERT DANIELS: Muchas gracias, Rob.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias, Rob. Le doy la palabra a Dev Anand. Adelante, Dev.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Muchas gracias. Gracias, Silvia. Gracias, Rob, por la presentación. Me voy a focalizar un poco más en la implementación. He notado que la lista de la ICANN es como una lista estática del 2000-2002, cuando se hicieron las asignaciones de países y territorios. La lista de la ISO no es una lista estática. Hay nuevos territorios desde 2002. Por ejemplo, San Bartolomé en la región del Caribe y San Martín, francesa y holandesa. Puedo pensar en otros ejemplos. Mi pregunta es la siguiente. Dentro de la ICANN, ¿hay algún lugar donde se han asignado estos nuevos territorios? Esa es mi primera pregunta.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias, Dev, por dividir su pregunta en pequeñas partes. Se lo agradezco. Yo no participo en la creación de esas listas. Lo que sí puedo decir es que mientras el grupo de trabajo estaba haciendo sus deliberaciones se dio cuenta de que había inconsistencias y creo que queda claro en las recomendaciones del grupo que es importante que

February 2016

esa lista sea actualizada. La lista a la cual yo hago referencia es la lista de Montreal, que creo que es de 2000 o 2002 y es la lista que usted mencionó. No creo que haya un proceso en curso para hacer una actualización regular de esta lista y esto fue lo que generó la recomendación del grupo de trabajo. Espero haber respondido a la primera parte de la pregunta.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, gracias. Esta implementación es necesaria. La segunda parte de mi pregunta en cuanto a países y territorios es la siguiente. Estuve trabajando en el subcomité de difusión externa y participación y en la estrategia de Latinoamérica y Caribe para ver las partes interesadas de distintos territorios y hacer una base de datos armonizada. Veo que la ICANN tiene nombres de países que son distintos de los que están en la lista de la ISO y hay AC y SO que utilizan distintos nombres de países para el mismo territorio. Por ejemplo, en el programa de becas de la ICANN se utilizan distintos nombres de países que son distintos de la lista que usa la ICANN. Es simplemente una observación. Lo que quiero decir es que debería haber una armonización de los nombres de países y que estos datos fueran datos abiertos para todas las partes interesadas. Voy a incluir un enlace en la sala de chat para que usted pueda ver algunos de los cambios que yo acabo de notar.

ROBERT HOGGARTH: Muchas gracias, Dev. Agradezco su comentario y creo que pone de relieve la recomendación del grupo de trabajo a favor de una aplicación consistente y rigurosa del marco de regiones geográficas dentro de la

February 2016

ICANN. Creo que ese es un ejemplo perfecto del valor de esa recomendación y la importancia de implementar esa recomendación. Esa es un área que tiene un componente de asesoramiento y también de la comunidad para la implementación de esa recomendación. Quizás podamos aprovechar todo el conocimiento que usted tiene para mejorar la implementación de esta recomendación. Quizás, como un esfuerzo previo a la implementación, es algo que yo pueda recomendar dado el tiempo que lleva la aprobación de estas recomendaciones. Espero que usted esté dispuesto a colaborar.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sí, por supuesto. Con todo gusto.

SILVIA VIVANCO: Muy bien. Muchas gracias, Rob, por esa respuesta. Adelante, Jason Hynds.

JASON HYNDS: Muchas gracias, Rob, por su excelente trabajo.

La intérprete pide disculpas pero el audio de Jason Hynds no tiene el volumen suficiente como para ser interpretado con exactitud al idioma español.

SILVIA VIVANCO: Le pediría a Jason si fuera tan amable de escribir su pregunta en el chat para que pueda ser leída. Su audio no sirve para interpretar. Gracias.

February 2016

ROBERT HOGGARTH:

Muchas gracias, Jason. Muchas gracias, Silvia. Voy a tratar de reiterar lo que ha dicho Jason mientras él tipea la pregunta. Jason hizo una pregunta que se focalizaba en la parte operativa de algunos de estos cambios en reconocimiento a lo que decía Dev acerca de que hay distintas aplicaciones dentro del modelo de la ICANN. En respuesta a esa pregunta, yo volvería al tema de cómo trabajó el grupo de trabajo. En primer lugar, el grupo de trabajo se fijó en cómo trabaja la ICANN y cómo opera respecto de la diversidad geográfica en distintas maneras. Albert Daniels, que está en esta teleconferencia, quizás esté familiarizado con esto.

Desde el punto de vista operativo dentro de nuestro equipo de participación global de partes interesadas y de otros equipos, la ICANN aplica las regiones geográficas de distintas maneras. Muchos recordarán que hay un equipo regional que se ocupa de distintas comunidades y se organiza de otra manera, que es distinta de las regiones de la ICANN. El grupo de trabajo encontró otra serie de ejemplos como por ejemplo el programa de becas donde las regiones para la presentación de solicitudes son distintas. Es más, puedo utilizar el ejemplo de las oficinas regionales de la ICANN o los centros de relacionamiento de la ICANN que se implementan desde un punto de vista operativo. Esto es distinto de las regiones geográficas.

Para ser franco, creo que el hecho de que el grupo de trabajo en parte haya recomendado una aplicación más rigurosa dentro de la organización de la ICANN, proviene de allí. El propósito original de las regiones geográficas era el de la diversidad y el grupo de trabajo se

February 2016

abocó a ese tema y obviamente ese esfuerzo debe continuar pero, a raíz de sus comentarios y preguntas en esta teleconferencia, la diversidad geográfica tiene un impacto en varias partes dentro de la ICANN y mi sensación es que desde el punto operativo, la ICANN debe ser muy clara acerca de cómo aplica la diversidad geográfica, debe ser clara acerca de cómo la organización interpreta las regiones geográficas o al menos debe tener una lista clara que pueda ser el primer punto de referencia.

Creo que queda reconocido o claro el valor de esto para la comunidad y por eso ha habido flexibilidad. A medida que pasemos a la posible implementación de estas recomendaciones debe haber claridad, flexibilidad y colaborar de manera regular en los próximos pasos a seguir. En esta nueva época o en esta nueva era de la responsabilidad de la ICANN la aplicación de las regiones geográficas va a ser importante y vamos a tener que tener en cuenta diversidad cultural, lingüística y otras formas de diversidad para demostrar todo un concepto de múltiples partes interesadas que Alberto señaló anteriormente. Muchas gracias por permitirme responder este aspecto de su pregunta.

El otro aspecto, a ver, voy a ver en el chat... El impacto en la elevación de personas a cargo de la junta directiva. Creo que eso es un poco diferente. Para mí esa pregunta plantea una inquietud según la cual si alguien fue nombrado en la junta directiva desde una región geográfica en particular, quizás pase a otra región o, debido a la estricta aplicación de la estructura de regiones geográficas, esto tenga que ser reclasificado o reencaminado en la junta.

Bueno, eso dependería de si ese miembro de la junta fue nominado por el NomCom, si proviene de una SO o de un AC. Es decir, según el origen

February 2016

de ese miembro de la junta directiva, entonces quedaría determinado qué habría que hacer y qué grupo se tendría que ocupar de considerar si alguien tiene que cambiar su estatus como resultado de una solicitud de un país o un territorio. Espero haber respondido a su segunda pregunta, Jason. Al menos creo que lo que queda demostrado es que en cuanto a las regiones geográficas corresponde decir que son el centro de atención en muchos niveles y que ahora todos los aspectos de la organización tienen que tener en cuenta la cultura, el idioma y otras posibles consideraciones en materia de diversidad dentro de la organización.

Bien. Nos estamos aproximando al final de la sesión, Silvia. No sé si tenemos tiempo para más preguntas. Le voy a dejar a usted las palabras de cierre junto con mi agradecimiento y mi agradecimiento a todos por estar presentes durante esta presentación durante 90 minutos. Muchas gracias a todos.

SILVIA VIVANCO:

Gracias, Rob. Veo la mano levantada de mi colega Albert Daniels y quisiera decir unas palabras. Albert, adelante. Luego cerraremos la lista de preguntas. Adelante, Albert.

ALBERT DANIELS:

Gracias, Silvia. Esto puede ser bastante complejo en algunas regiones. Por ejemplo, particularmente en el Caribe. Nosotros tenemos cuatro idiomas: inglés, francés, holandés y español. Esto es muy complejo. Estamos en un territorio que se considera Latinoamérica y Caribe y tenemos algunas islas como Aruba, por ejemplo. Tenemos a Puerto Rico

February 2016

que se considera norteamericano. Tenemos dos registros regionales de Internet. LACNIC, que sirve a parte del Caribe, y ARIN para otra parte del Caribe. Tenemos esta complejidad. Con esto cierro mi comentario. Muchas gracias.

SILVIA VIVANCO:

Muchas gracias, Albert, por ese comentario. Finalmente le quiero agradecer mucho a mi colega Rob Hoggarth por esta excelente presentación llena de contenidos y a todos ustedes por participar. De inmediato vamos a hacer una encuesta de evaluación. Por favor, sean tan amables de quedarse con nosotros. Máximo cinco minutitos para llenar esta encuesta. Muchas gracias. Luego de llenar la encuesta, pueden salir del Adobe Connect. Muchas gracias, hasta luego. Adelante, Terri.

TERRI AGNEW:

Muchas gracias. Vamos a hacer cinco preguntas como parte de esta encuesta para que ustedes respondan la encuesta. Les agradecemos su tiempo. Pregunta número uno: Por favor, sírvase darnos sus comentarios respecto a los aspectos sustantivos y técnicos de este seminario web. Les vamos a dar un momentito más antes de pasar a la próxima pregunta de nuestra encuesta.

Pregunta número dos. Por favor, sírvase darnos sus comentarios sobre los aspectos logísticos u organizativos de este seminario web. Por favor, indiquen sus comentarios ahora. Les vamos a dar un momentito más antes de pasar a la tercera pregunta de la encuesta.

February 2016

Vamos a pasar a la pregunta tres. ¿El nivel de complejidad de las presentaciones fue apropiado? ¿Sí o no? Por favor, indiquen sus respuestas ahora.

Ahora vamos a pasar a la pregunta número cuatro. ¿Tiene alguna sugerencia para presentadores o futuros presentadores? Por favor, ingresen su respuesta ahora. Ahora, en un momentito más, vamos a pasar a la última pregunta de nuestra encuesta.

Ahora pasamos a la última pregunta de nuestra encuesta. ¿Hay algún tema específico que debería ser incluido en los próximos seminarios web? Por favor, ingresen su respuesta ahora.

Ahora quiero agradecerles a todos por haber participado en este seminario web. Cuando hayan contestado la última pregunta, por favor, siéntanse libres de desconectarse de esta sesión y disfruten el resto de su jornada.

ORADOR DESCONOCIDO: Okey. Gracias. Saludos a todos.

SILVIA VIVANCO: Muchas gracias. El webinar ha terminado. Hasta luego.

ORADOR DESCONOCIDO: Hasta luego. Bye.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]
